



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Cultural Property Export Regulations

Règlement sur l'exportation de biens culturels

C.R.C., c. 449

C.R.C., ch. 449

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Regulations Respecting the Export From Canada of Cultural Property		Règlement concernant l'exportation de biens culturels en provenance du Canada	
1	1	1	1
2	1	2	1
3	1	3	1
9	5	9	5
11	5	11	5
12	6	12	6
14	7	14	7
15	7	15	7
16	8	16	8
18	8	18	8
21	9	21	9
23	10	23	10
	11		11
	12		12
	13		13
	14		14
	15		15

CHAPTER 449

CULTURAL PROPERTY EXPORT AND IMPORT ACT INTERPRETATION ACT

Cultural Property Export Regulations

REGULATIONS RESPECTING THE EXPORT FROM CANADA OF CULTURAL PROPERTY

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Cultural Property Export Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Cultural Property Export and Import Act*; (*Loi*)

“object” means any object or class of objects described in subsection 3(2) of the Act that is included in the *Canadian Cultural Property Export Control List*; (*objet*)

“public record” means any original documentary material made by or received by a public authority or the predecessor in the territory that is now Canada of that public authority that contains information relating to the organization, function, procedure, policy or activity of that public authority. (*pièce d’archives publiques*)

APPLICATION FOR AN EXPORT PERMIT

3. An application for an export permit to export any object shall be made in the form set out in Schedule I, signed by the applicant and forwarded to a permit officer.

4. The following information shall be furnished and forwarded with an application referred to in section 3 in respect of the object to which the application applies:

(a) the name, address and telephone number of the applicant;

CHAPITRE 449

LOI SUR L’EXPORTATION ET L’IMPORTATION DE BIENS CULTURELS LOI D’INTERPRÉTATION

Règlement sur l’exportation de biens culturels

RÈGLEMENT CONCERNANT L’EXPORTATION DE BIENS CULTURELS EN PROVENANCE DU CANADA

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent règlement peut être cité sous le titre: *Règlement sur l’exportation de biens culturels*.

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent règlement,

«Loi» désigne la *Loi sur l’exportation et l’importation de biens culturels*; (*Act*)

«objet» désigne les objets ou catégories d’objets visés au paragraphe 3(2) de la Loi, qui sont compris dans la *Nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée*; (*objet*)

«pièce d’archives publiques» désigne un document original fait ou reçu par une administration, ou ce qui l’a précédée sur le territoire qui constitue aujourd’hui le Canada, et qui contient des renseignements relatifs à l’organisation, à la fonction, au mode de fonctionnement, au programme ou à l’activité de cette administration. (*public record*)

DEMANDE DE LICENCE

3. La demande de licence d’exportation d’un objet se fait en la forme prescrite à l’annexe I; elle est signée par le requérant et envoyée à un agent compétent.

4. À la demande visée à l’article 3 sont joints les renseignements suivants:

a) le nom, l’adresse et le numéro de téléphone du requérant;

- (b) where the applicant is not the owner of the object, the name, address and telephone number of the owner;
- (c) the name, address and telephone number of the shipper or consignor;
- (d) the name, address and telephone number of the consignee;
- (e) subject to section 6, a description of the object in sufficient detail to clearly identify it;
- (f) the proposed date of export of the object;
- (g) details in respect of the purpose of exporting the object;
- (h) the fair market value in Canada or, if sold, the selling price of the object;
- (i) any other information required in the application form;
- (j) any information requested by the permit officer to whom the application is made or by any expert examiner to whom the application has been referred or by the Minister where, in his opinion, the information furnished by the applicant requires clarification or the identification of the object is not in sufficient detail; and
- (k) documentary evidence indicating the proposed destination of the object.

5. (1) Subject to subsections (3) and (4), there shall be included with an application for an export permit in respect of an object a photograph or, in the case of an object that is a document, a photograph or photostatic copy of the object, satisfactory to the Minister, where the application is in respect of

- (a) an object described in paragraph 2(a), (b) or (e) of Group I of the Control List;
- (b) an object described in paragraph 3(a), (b), (c) or (d) of Group I of the Control List;
- (c) an object or collection of objects described in item 4 of Group I of the Control List;

- b) au cas où le requérant n'est pas le propriétaire de l'objet, le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du propriétaire;
- c) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'expéditeur ou du consignateur;
- d) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du consignataire;
- e) sous réserve de l'article 6, une description de l'objet, suffisamment détaillée pour permettre une identification précise;
- f) la date prévue de l'exportation;
- g) des détails sur le but de l'exportation;
- h) la juste valeur marchande de l'objet au Canada, ou son prix de vente, s'il est déjà vendu;
- i) tout autre renseignement demandé sur la formule;
- j) tout renseignement demandé par l'agent auprès de qui la demande a été déposée, par un expert-vérificateur auquel la demande a été renvoyée, ou par le ministre, si l'un d'eux juge que les renseignements fournis par le requérant demandent des éclaircissements ou ne permettent pas une identification assez précise de l'objet; et
- k) un document prouvant la destination projetée de l'objet.

5. (1) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), toute demande relative aux objets suivants est accompagnée, à la satisfaction du ministre, d'une photographie de l'objet en cause, ou d'une photographie ou photocopie de l'objet en cause si celui-ci est un document :

- a) un objet visé à l'alinéa 2a), b) ou e) du groupe I de la Nomenclature;
- b) un objet visé à l'alinéa 3a), b), c) ou d) du groupe I de la Nomenclature;
- c) un objet ou une collection d'objets visés à l'article 4 du groupe I de la Nomenclature;
- d) un objet visé par un article quelconque du groupe II, III, IV, V ou VI de la Nomenclature;

(d) an object described in any item in Group II, III, IV, V or VI of the Control List;

(e) an object described in paragraph 2(a) or (b), 3(a) or (b), 4(a) or (b) or 5(a) or (b) of Group VII of the Control List; and

(f) an object, other than a printed book, described in item 7 of Group VII of the Control List.

(2) Subject to subsection (4), there shall be included with an application for an export permit in respect of a collection of objects described in paragraph 2(c) of Group I of the Control List a photograph, satisfactory to the Minister, of each specimen in the collection.

(3) For the purposes of subsection (1), where an object described in paragraph (1)(e) or (f) contains more than 12 pages, the application for an export permit for that object need include only photograph or photostatic copies satisfactory to the Minister of 12 pages that are representative of the object as a whole.

(4) Subsections (1) and (2) do not apply to an application for an export permit in respect of the following objects:

(a) an object referred to in paragraph 6(a) of the Act, where the object was imported into Canada for a temporary purpose, other than resale, if the application includes

(i) a permit or document described in subparagraph 6(c)(i),

(ii) an ATA Carnet described in subparagraph 6(c)(iii), or

(iii) a declaration described in subparagraph 6(c)(iv);

(b) an object referred to in paragraph 6(b) of the Act if the application includes the reference number used by the institution or public authority to identify or catalogue the object; and

(c) an object referred to in paragraph 6(c) of the Act, where the object is to be exported by an institution or public authority if the application includes the inven-

e) un objet visé à l'alinéa 2a) ou b), 3a) ou b), 4a) ou b) ou 5a) ou b) du groupe VII de la Nomenclature; et

f) un objet, autre qu'un livre imprimé, visé à l'article 7 du groupe VII de la Nomenclature.

(2) Sous réserve du paragraphe (4), toute demande relative à une collection d'objets visée à l'alinéa 2c) du groupe I de la Nomenclature est accompagnée, à la satisfaction du ministre, d'une photographie de chaque spécimen de la collection.

(3) Pour l'application du paragraphe (1), lorsqu'un objet visé à l'alinéa (1)e) ou f) compte plus de 12 pages, il suffit de joindre à la demande une photographie ou une photocopie, qui satisfasse le ministre, de 12 pages représentatives de l'ensemble de l'objet.

(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à une demande relative à l'un des objets suivants :

a) un objet visé à l'alinéa 6a) de la Loi, quand l'objet a été importé temporairement au Canada pour une raison autre que la revente, si la demande est accompagnée,

(i) d'une licence ou d'un document décrit au sous-alinéa 6c)(i),

(ii) d'un carnet ATA décrit au sous-alinéa 6c)(iii), ou

(iii) d'une déclaration décrite au sous-alinéa 6c)(iv); ou

b) un objet visé à l'alinéa 6b) de la Loi, si la demande indique le numéro de référence utilisé par l'établissement ou l'administration pour identifier ou cataloguer cet objet; et

c) un objet visé à l'alinéa 6c) de la Loi, quand l'objet doit être exporté par un établissement ou une administration, si la demande indique le numéro de catalogue, le numéro d'acquisition ou autre numéro de référence

tory number, accession number or other reference number used by the institution or public authority to identify or catalogue the object.

6. Where an application is being made for an export permit in respect of an object to which section 6 of the Act applies, the object may be identified in the application by setting out

- (a) the name of the object;
- (b) the name of the maker of the object; and
- (c) the reference number
 - (i) of
 - (A) the export permit issued by the government of the foreign state where that state authorized the exportation of the object into Canada, or
 - (B) the shipping document covering the entry into Canada of the object that clearly identifies the object

if a copy of the export permit or shipping document, as the case may be, or a translation thereof in one of the official languages, is forwarded with the application,

- (ii) issued by an institution or public authority in Canada to identify or catalogue the object,
- (iii) of an ATA Carnet referred to in the *Display Goods Temporary Importation Regulations* that was issued in respect of the object on the last occasion the object was imported into Canada, or
- (iv) of the appropriate import declaration made by the person who imported the object on the last occasion the object was imported into Canada.

7. Where an application is being made for an export permit in respect of an object to which paragraph 6(a) of the Act applies, documentary evidence or a signed declaration by the applicant is required to establish that the object in respect of which the application is made was imported into Canada within the 35 years immediately preceding the date of the application and was not export-

utilisé par l'établissement ou l'administration pour identifier ou cataloguer cet objet.

6. Pour identifier dans la demande un objet auquel s'applique l'article 6 de la Loi, il suffit d'indiquer

- a) le nom de l'objet;
- b) le nom de son fabricant; et
- c) le numéro de référence
 - (i) que porte
 - (A) la licence délivrée par le gouvernement d'un État étranger, autorisant l'exportation de l'objet au Canada, ou
 - (B) le document d'expédition qui a servi à l'entrée de l'objet au Canada et qui identifie clairement l'objet,

si une copie de cette licence ou de ce document d'expédition, ou leur traduction dans l'une ou l'autre langue officielle, accompagne la demande,

- (ii) utilisé par un établissement ou une administration sis au Canada, pour identifier ou cataloguer l'objet,
- (iii) du carnet ATA mentionné dans le *Règlement sur l'importation temporaire de marchandises d'exhibition*, qui a été délivré pour l'objet à l'occasion de sa dernière importation au Canada, ou
- (iv) de la déclaration d'importation qu'a faite, sur la formule appropriée, la dernière personne qui a importé l'objet au Canada.

7. La demande relative à un objet auquel s'applique l'alinéa 6a) de la Loi est accompagnée d'un document ou d'une déclaration signée du requérant, attestant que l'objet en cause a été importé au Canada au cours des 35 ans précédant la date de la demande, sans avoir été auparavant exporté du Canada sous le couvert d'une licence délivrée en vertu de la Loi.

ed from Canada under a permit issued under the Act prior to that importation.

8. Where a permit officer refers an application for an export permit to an expert examiner for consideration under subsection 7(3) of the Act, the expert examiner may, for the purpose of making a determination under section 8 of the Act, require the applicant to produce the object for his examination.

EXPORT PERMITS

9. An export permit shall be issued in the form set out in Part II of Schedule I.

10. (1) An export permit shall only be valid for a period equal to 90 days calculated from the day the permit was issued.

(2) Where a person to whom an export permit has been issued requires

- (a) the reinstatement of the permit where the permit has lapsed or has been suspended or cancelled, or
- (b) an amendment to the permit,

he shall forward the permit to the Minister with a letter requesting the reinstatement or amendment, as the case may be, and the reasons therefor.

TERMS AND CONDITIONS

11. Where an export permit has been issued under the Act, the person to whom the permit was issued shall, at the request of the Minister, provide any information that may be necessary to verify any statement made by that person in the application for the export permit and any information to establish

- (a) the identity of the consignee referred to in the application;
- (b) whether or not the object referred to in the export permit was delivered to the consignee; and
- (c) where the object was sold, the selling price of the object.

8. Au cas où l'agent renvoie la demande à l'examen d'un expert-vérificateur, en application du paragraphe 7(3) de la Loi, l'expert-vérificateur peut, pour prendre la décision que requiert l'article 8 de la Loi, demander au requérant de soumettre l'objet en cause à son examen.

LICENCES

9. La licence est délivrée en la forme prescrite dans la partie II de l'annexe I.

10. (1) La licence est valide pendant 90 jours, à compter de sa délivrance.

(2) Pour obtenir

- a) le rétablissement d'une licence périmée faute d'utilisation dans les délais, ou d'une licence suspendue ou annulée, ou
- b) la modification d'une licence,

la personne à qui la licence a été délivrée doit l'envoyer au ministre, accompagnée d'une lettre demandant, motifs à l'appui, le rétablissement ou la modification, selon le cas.

CONDITIONS

11. La personne à qui une licence a été délivrée en vertu de la Loi fournit, à la demande du ministre, tout renseignement qui peut s'avérer nécessaire pour vérifier les déclarations contenues dans la demande ou pour préciser

- a) l'identité du consignataire nommé dans la demande;
- b) si l'objet décrit dans la demande est effectivement parvenu au consignataire; et
- c) le prix de vente de l'objet, si ce dernier a été vendu.

REMOVAL OF AN OBJECT FROM CANADA
UNDER PARAGRAPH 6(C) OF THE ACT

12. (1) A permit officer shall issue an export permit under paragraph 6(c) of the Act where the applicant for the permit certifies and establishes to that officer's satisfaction that the object is to be removed from Canada for any of the following purposes:

- (a) appraisal;
- (b) authentication;
- (c) conservation;
- (d) exhibition;
- (e) on loan;
- (f) processing;
- (g) research;
- (h) restoration or repair; or
- (i) as personal effects.

(2) The length of time for which an object may be removed from Canada under an export permit issued pursuant to paragraph 6(c) of the Act shall be for a period not exceeding five years.

(3) A person who applies for an export permit to export an object under paragraph 6(c) of the Act shall include in his application for the permit a written undertaking that he will return the object for which the permit was issued to Canada within the time prescribed in the permit.

13. Where an object is removed from Canada under an export permit issued under paragraph 6(c) of the Act, the person to whom the permit was issued shall, at any time on the request of the Minister, forward to the Minister the following information:

- (a) details in respect of the place where the object is located or has been located during the period it is removed from Canada; and
- (b) where the object is damaged, destroyed or lost during the period it is removed from Canada, the details in respect of such damage, destruction or loss.

SORTIE D'UN OBJET DU CANADA EN VERTU DE
L'ALINÉA 6C) DE LA LOI

12. (1) L'agent délivre une licence en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi si le requérant le convainc que l'objet doit sortir du Canada pour l'une des fins suivantes :

- a) évaluation;
- b) authentification;
- c) conservation;
- d) exposition;
- e) prêt;
- f) traitement;
- g) recherche;
- h) restauration ou répartition; ou
- i) à titre d'effet personnel.

(2) La durée limite de sortie d'un objet du Canada sous le couvert d'une licence délivrée en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi est de cinq ans.

(3) La personne qui demande une licence en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi s'engage par écrit à ramener au Canada, dans les délais prescrits sur la licence, l'objet pour lequel elle demande cette licence.

13. La personne qu'une licence autorise à sortir un objet du Canada en vertu de l'alinéa 6c) de la Loi fournit, à la demande du ministre, les renseignements suivants :

- a) des précisions sur l'endroit où l'objet se trouve, ou s'est trouvé, pendant son absence du Canada; et
- b) des détails relatifs aux dommages, à la destruction ou à la perte qu'a pu subir l'objet pendant son absence du Canada.

NOTICE OF RETURN OF AN OBJECT

14. (1) Where an object has been removed from Canada under an export permit issued under paragraph 6(c) of the Act, the person to whom the permit was issued shall, within 15 days following the day the object is returned to Canada, forward to the Minister

(a) a Notice of Return in the form set out in Schedule II; and

(b) proof satisfactory to the Minister that the object described in the Notice of Return is the object for which the export permit was issued.

(2) The following information shall be furnished in the Notice of Return referred to in subsection (1):

(a) the exporter's name, address and telephone number;

(b) the reference number of the export permit issued in respect of the object; and

(c) documentary evidence indicating

(i) the port of entry, and

(ii) the day of entry,

of the object into Canada.

OBJECTS REQUIRING COPIES TO BE DEPOSITED

15. The following classes of objects are prescribed for the purposes of section 11 of the Act:

(a) any original archive of national historic interest if it was made in the territory that is now Canada, made out of the territory by a person who at any time normally resided in the territory or made out of the territory and relates to the history or national life of Canada, namely,

(i) a textual record or document in manuscript form,

(ii) a map, cartographic record or document in manuscript form,

AVIS DE RETOUR AU CANADA

14. (1) La personne qu'une licence a autorisée à sortir un objet du Canada aux termes de l'alinéa 6c) de la Loi adresse au ministre, dans les 15 jours qui suivent la date de retour de l'objet au Canada,

a) un avis de retour au Canada présenté en la forme prescrite à l'annexe II; et

b) une preuve établissant, à la satisfaction du ministre, que l'objet décrit dans l'avis est bien l'objet pour lequel la licence a été délivrée.

(2) L'avis de retour visé au paragraphe (1) indique

a) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'exportateur;

b) le numéro de référence de la licence délivrée pour l'objet; et

c) une preuve documentaire

(i) du port d'entrée, et

(ii) du jour d'entrée,

de l'objet au Canada.

OBJETS ASSUJETTIS AU DÉPÔT D'UNE REPRODUCTION

15. Pour l'application de l'article 11 de la Loi, les catégories suivantes sont définies:

a) toute pièce d'archives originale présentant un intérêt historique national, faite sur le territoire qui constitue aujourd'hui le Canada, ou à l'extérieur de ce territoire par une personne qui a, à un moment donné, résidé normalement sur ce territoire, ou faite à l'extérieur du territoire, mais liée à l'histoire du Canada ou à la société canadienne, à savoir

(i) une pièce d'archives textuelle ou un document textuel manuscrits,

(ii) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique manuscrits,

- (iii) a map, cartographic record or document in printed form made prior to the year 1850,
 - (iv) a design, pictorial record or document in manuscript form,
 - (v) a design, pictorial record or document in printed form made prior to the year 1880, or
 - (vi) a photograph, photographic record or document made prior to the year 1900; and
- (b) any original public record made or received by a public authority that is a
- (i) document in graphic or textual form,
 - (ii) photograph,
 - (iii) cinematographic film, or
 - (iv) sound recording.

SHIPPING REQUIREMENTS

16. Every exporter of an object or his authorized agent shall, prior to exporting the object described in the export permit issued in respect of that object, give the export permit to the collector of customs at the port of export.

17. Where an export permit in respect of an object has been issued and the exporter has indicated that the object is to be sent by means of the Canada Post Office, the exporter shall give the export permit to the postmaster at the time of posting.

APPLICATION FOR A GENERAL PERMIT

18. An application for a general permit referred to in subsection 14(1) of the Act shall be made in the form set out in Schedule III, signed by the applicant and forwarded to the Minister.

19. The following information shall be furnished and forwarded with an application referred to in section 18:

- (a) the name, address and telephone number of the applicant;

- (iii) une carte, une pièce d'archives cartographique ou un document cartographique imprimés, faits avant 1850,
- (iv) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural manuscrit,
- (v) un dessin, une pièce d'archives picturale ou un document pictural imprimés, faits avant 1880, ou
- (vi) une photographie, une pièce d'archives photographique ou un document photographique faits avant 1900; et

b) toute pièce d'archives publiques originale, faite ou reçue par une administration, qui est

- (i) un document graphique ou textuel,
- (ii) une photographie,
- (iii) un film cinématographique, ou
- (iv) un enregistrement sonore.

CONDITIONS D'EXPÉDITION

16. L'exportateur d'un objet, ou son mandataire autorisé, remet, avant d'exporter l'objet décrit dans la licence, ladite licence au receveur des douanes du port d'exportation.

17. La personne qui exporte un objet par l'intermédiaire des Postes canadiennes remet la licence relative à cet objet au maître de poste, au moment de l'expédition.

DEMANDE DE LICENCE GÉNÉRALE

18. La demande de licence générale visée au paragraphe 14(1) de la Loi se fait en la forme prescrite à l'annexe III; elle est signée par le requérant et envoyée au ministre.

19. À la demande sont joints les renseignements suivants :

- a) le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du requérant;

- (b) the detailed reasons for the application setting out
 - (i) the area of the applicant's business specialization, and
 - (ii) the inconvenience, if any, to obtain an export permit in respect of the individual export of objects;
- (c) a list describing any object exported under an export permit by the applicant during the six-month period preceding the date of the application together with the details in respect of each permit issued during that period;
- (d) the details of any current general permit held by the applicant;
- (e) the volume of the applicant's commercial activities in respect of the purchase and sale of any objects;
- (f) the number of employees of the applicant, the distance between the applicant's place of business and the nearest office of a permit officer;
- (g) any information requested by the Minister where, in his opinion, the information furnished by the applicant requires clarification; and
- (h) any other information required in the application form.

20. A general permit referred to in subsection 14(1) of the Act shall be issued in the form set out in Schedule IV.

CULTURAL PROPERTY GENERAL PERMIT DECLARATION

21. No person shall export any object under a general permit issued to him under subsection 14(1) of the Act unless that person or a person authorized to sign a Cultural Property General Permit Declaration by the general permit under which the object is to be exported, prior to exporting the object, completes a Cultural Property General Permit Declaration in respect of that object.

22. (1) A Cultural Property General Permit Declaration referred to in section 21 shall be in the form set out in Schedule V, which form shall be signed by the person

- b) les raisons détaillées de la demande précisant
 - (i) le domaine de spécialisation professionnelle du requérant, et
 - (ii) les problèmes que pose, le cas échéant, l'obligation d'obtenir une licence pour chaque exportation d'objets;
- c) la liste descriptive des objets exportés par le requérant sous le couvert d'une licence au cours des six mois précédant la date de la demande, ainsi que les détails relatifs à chaque licence obtenue pendant cette période;
- d) les détails relatifs à toute licence générale valide que détient le requérant;
- e) le volume des activités commerciales du requérant, relatives à l'achat et à la vente d'objets;
- f) le nombre d'employés du requérant, la distance entre son lieu de travail et le bureau de l'agent le plus proche;
- g) tout renseignement demandé par le ministre, au cas où celui-ci juge que les renseignements fournis par le requérant demandent des éclaircissements; et
- h) tout autre renseignement que la formule de demande exige.

20. La licence générale visée au paragraphe 14(1) de la Loi est délivrée en la forme prescrite à l'annexe IV.

DÉCLARATION D'EXPORTATION EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE

21. Avant d'exporter un objet sous le couvert d'une licence générale délivrée en vertu du paragraphe 14(1) de la Loi, la personne à qui la licence a été délivrée, ou une personne que cette licence générale autorise explicitement à signer une telle déclaration, remplit, pour l'objet en cause, une déclaration d'exportation en vertu d'une licence générale.

22. (1) La déclaration mentionnée à l'article 21 est faite en la forme prescrite à l'annexe V; la personne mentionnée à l'article 21 signe la déclaration et y déclare

referred to in section 21 and shall state that the object intended for export from Canada is an object authorized to be exported from Canada under a general permit and that the conditions set out in that general permit have been complied with.

(2) Where an object is to be exported under a general permit issued under subsection 14(1) of the Act, the declaration referred to in section 21

(a) shall be given to the postmaster, where the object is to be sent by means of the Canada Post Office; or

(b) shall be given to the collector of customs at the port of export, where the object is to be sent by means other than the Canada Post Office.

LOST PERMITS

23. Where a permit issued under the Act has been lost or destroyed, the person to whom it was issued may request from the Minister a certified true copy of the permit and shall, in so requesting,

(a) submit a statutory declaration stating whether the permit has been lost or destroyed and an explanation of the loss or destruction; and

(b) in the case of a permit that has been lost, submit an undertaking to return to the Minister, without delay, the original permit, if it is found.

que les objets qu'elle entend exporter sont visés par une licence générale dont toutes les conditions ont été respectées.

(2) En cas d'exportation d'un objet visé par une licence générale délivrée en vertu du paragraphe 14(1) de la Loi, la déclaration mentionnée à l'article 21 est

a) remise au maître de poste, lorsque l'objet est expédié par l'intermédiaire des Postes canadiennes; ou

b) remise au receveur des douanes au port d'exportation, lorsque l'objet est expédié autrement que par l'intermédiaire des Postes canadiennes.

PERTE DE LA LICENCE

23. En cas de perte ou de destruction d'une licence délivrée selon la Loi, la personne à qui elle avait été délivrée peut en demander au ministre une copie certifiée conforme, et doit à cette fin

a) soumettre une déclaration statutaire expliquant que la licence a été perdue ou détruite et dans quelles circonstances; et

b) s'engager par écrit à renvoyer sans délai au ministre l'original de la licence perdue, si elle le retrouve.

SCHEDULE I
(ss. 3 and 9)

FORMS: APPLICATION FOR CULTURAL PROPERTY EXPORT
PERMIT AND CULTURAL PROPERTY EXPORT PERMIT

GRAPHIC IS NOT DISPLAYED, SEE C.R.C. C. 449, PP. 3290 TO
3294

ANNEXE I
(art. 3 et 9)

FORMULAIRES: DEMANDE DE LICENCE D'EXPORTATION
DE BIENS CULTURELS ET LICENCE D'EXPORTATION DE
BIENS CULTURELS

CE GRAPHIQUE N'EST PAS EXPOSÉ, VOIR C.R.C., CH. 449,
PP. 3295 À 3299

SCHEDULE II
(s. 14)

FORM: NOTICE OF RETURN TO CANADA

GRAPHIC IS NOT DISPLAYED, SEE C.R.C., C. 449, P. 3300

ANNEXE II
(art. 14)

FORMULAIRE : AVIS DE RETOUR AU CANADA

CE GRAPHIQUE N'EST PAS EXPOSÉ, VOIR C.R.C., CH. 449, P. 3301

SCHEDULE III
(s. 18)

FORM: APPLICATION FOR CULTURAL PROPERTY GENERAL
PERMIT

GRAPHIC IS NOT DISPLAYED, SEE C.R.C., C. 449, PP. 3302 TO
3305

ANNEXE III
(art. 18)

FORMULAIRE : DEMANDE DE LICENCE GÉNÉRALE

CE GRAPHIQUE N'EST PAS EXPOSÉ, VOIR C.R.C., CH. 449,
PP. 3302 À 3305

SCHEDULE IV
(s. 20)

FORM: CULTURAL PROPERTY GENERAL PERMIT

GRAPHIC IS NOT DISPLAYED, SEE C.R.C., C. 449, PP. 3306,
3307

ANNEXE IV
(art. 20)

FORMULAIRE : BIENS CULTURELS LICENCE GÉNÉRALE

CE GRAPHIQUE N'EST PAS EXPOSÉ, VOIR C.R.C., CH. 449,
PP. 3306 ET 3307

SCHEDULE V
(s. 22)

FORM: CULTURAL PROPERTY GENERAL PERMIT DECLARATION

GRAPHIC IS NOT DISPLAYED, SEE C.R.C., C. 449, PP. 3308, 3309

ANNEXE V
(art. 22)

FORMULAIRE : DÉCLARATION D'EXPORTATION EN VERTU D'UNE LICENCE GÉNÉRALE

CE GRAPHIQUE N'EST PAS EXPOSÉ, VOIR C.R.C., CH. 449, PP. 3308 ET 3309